



FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2021-001

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations* made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MSN-2021-001

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 18th day of January, 2021.

Doug Wentzell
Associate Regional Director General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MSN-2021-001

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule, fish for:

All bivalve shellfish (except sea scallops) including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaug, northern propeller clams, ocean quahaug, softshell clam, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, northern moon snails, waved whelks, and Stimpson's whelks.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remain in force unless otherwise revoked.

January 18, 2021

CONTAMINATED FISHERIES PROHIBITION ORDER NO.

MSN-2021-001

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	St. Andrews, New Brunswick
-------------	----------------------------

- That portion of St. Andrews Harbour and Passamaquoddy Bay inside a line drawn from a point at 45.09930 N 67.05428 W on Bar Road to a point at 45.10075 N 67.04630 W on Ministers Island, to a point at 45.08703 N 67.02913 W, to a point at 45.06311 N 67.02986 W, to a point at 45.05451 N 67.04321 W on Navy Island, to a point at 45.06521 N 67.0650 W on Navy Island, to a point at 45.07597 N 67.08196 W on Joes Point, thence along the shoreline and back to a point at 45.09930 N 67.05428 W on Bar Road.

NOTE: Unless otherwise specified, the coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).



Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2021-001

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2021-001

closing the following area:

Place Name:	St. Andrews, New Brunswick
-------------	----------------------------

- That portion of St. Andrews Harbour and Passamaquoddy Bay inside a line drawn from a point at 45.09930 N 67.05428 W on Bar Road to a point at 45.10075 N 67.04630 W on Ministers Island, to a point at 45.08703 N 67.02913 W, to a point at 45.06311 N 67.02986 W, to a point at 45.05451 N 67.04321 W on Navy Island, to a point at 45.06521 N 67.06501 W on Navy Island, to a point at 45.07597 N 67.08196 W on Joes Point, thence along the shoreline and back to a point at 45.09930 N 67.05428 W on Bar Road.

Note: The coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).

For further information, contact your local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2021-001

Issued at Dartmouth, Nova Scotia on January 18, 2021.

Doug Wentzell
Associate Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MSN-2021-001

Attendu que le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que les poissons des espèces visées à l'article 2 de l'ordonnance ci -après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, sont contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans rentre en vigueur l'*Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé*

MSN-2021-001

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse), le 18 janvier 2021.

Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme *l'Ordonnance d'interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MSN-2021-001

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves (sauf le pétoncle géant), y compris le couteau de l'Atlantique, mactre d'Amérique, palourde de baie, couteau de Banks, quahog nordique, mye commune, mactre de Stimpson, moule bleue commune, moule bleue, modiole, huître américaine, pétoncle de baie, pétoncle d'Islande, lunatie de l'Atlantique, buccin commun du Nord, et le colus de Stimpson.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter la date ci-après et demeure en vigueur jusqu'à son abrogation ultérieure.

Le 18 janvier 2021

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	St. Andrews (Nouveau-Brunswick)
--------------	---------------------------------

- La partie du port de St. Andrews et de la baie Passamaquoddy située à l'intérieur d'une ligne allant d'un point situé au 45.09930 N 67.05428 O sur le chemin Bar à un point situé à 45.10075 N 67.04630 O sur l'île Ministers, à un pont situé à 45.08703 N 67.02913 O, à un point situé à 45.06311 N 67.02986 O, à un point situé à 45.05451 N 67.04321 O sur l'île Navy, à un point situé 45.06521 N 67.06501 O sur l'île Navy, à un point situé 45.07597 N 67.08196 O sur Joes Point et en longeant le rivage, de retour à un point situé à 45.09930 N 67.05428 O sur le chemin Bar.

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le datum de la systeme géodesique mondial de 1984 (WGS84).



Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MSN-2021-001

AVIS

Le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n°:

MSN-2021-001

ferman ainsi les domaines énumérés ci-dessous:

Nom secteur:	St. Andrews (Nouveau-Brunswick)
--------------	---------------------------------

- La partie du port de St. Andrews et de la baie Passamaquoddy située à l'intérieur d'une ligne allant d'un point situé au 45.09930 N 67.05428 O sur le chemin Bar à un point situé 45.10075 N 67.04630 O sur l'île Ministers, à un pont situé à 45.08703 N 67.02913 O, à un point situé à 45.06311 N 67.02986 O, à un point situé à 45.05451 N 67.04321 O sur l'île Navy, à un point situé 45.06521 N 67.06501 O sur l'île Navy, à un point situé 45.07597 N 67.08196 O sur Joes Point et en longeant le rivage, de retour à un point situé à 45.09930 N 67.05428 O sur le chemin Bar.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le datum de la système géodésique mondial de 1984 (WGS84).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MSN-2021-001

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse), le 18 janvier 2021.

Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes